



A TEREX BRAND

Manual do Operador

Intervalo de série

GTH-4016 SR

From s/n 20127 to s/n 20917
but s/n 20584

GTH-4018 SR

From s/n 20173 to s/n 20861
but s/n 20559; 20598;
20623; 20708

com Informações
de Manutenção

Segunda Edição
Primeira Impressão
Código 57.0009.0503

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Etiquetas E Decalques Presentes Na Máquina

Ref.	Decalque	Código	Descrição	C.de
9		09.4618.1050	Etiqueta - Pressão Máx. Estabilizadores	4
10		09.4618.0776	Etiqueta - Sistema de Desbloqueio Interno da Parte Superior da Porta	1
11		09.4618.1195	Guia Rápida e Alavancas de Comando	1
12		09.4618.0921	Etiqueta - Limitações de emprego em proximidade de linhas elétricas	1
13		09.4618.0933	Risco de esmagamento	8
14		09.4618.0922	Risco de esmagamento	7
15 16		09.4618.0243 09.4618.0241	Adesivo decorativo - Logotipo GENIE com fundo BRANCO	1 1

Normas De Segurança

- O terreno no qual a máquina é posicionada deve ter a máxima capacidade de sustentação. Se a base de apoio ceder, a máquina pode tombar. Para evitar tudo isso, recomendamos observar as seguintes prescrições:
- Pergunte ao seu superior (chefe do canteiro, mestre de obras), se sob os estabilizadores podem eventualmente existir cavidades escondidas, tais como dutos, poços, velhas cisternas, porões ou estrumeiras.
 - Uma avaliação sumária da consistência do terreno pode ser feita usando, por ex., as tabelas e os esboços apresentados a seguir.
 - De acordo com o tipo de terreno e das suas características geomorfológicas, a base de apoio pode suportar somente solicitações limitadas. A tabela 1 indica qual a pressão superficial permitida sob os estabilizadores da máquina.

Tipo de terreno, características geomorfológicas		Pressão superficial permitida	
		kg/cm ²	N/mm ²
terreno solto, não compacto		no geral não sólido; necessárias medidas especiais	
terreno cheio de limbo, turfa, pastoso			
terreno coeso, mole			
terreno não coeso, bem compacto, areia, pedrisco		2.0	0.2
terreno coeso	sólido	1.0	0.1
	semi-sólido	2.0	0.2
	duro	4.0	0.4
Rocha, concreto, pavimentação viária adequada ao trânsito de veículos pesados		além de 10.0	além de 1.0

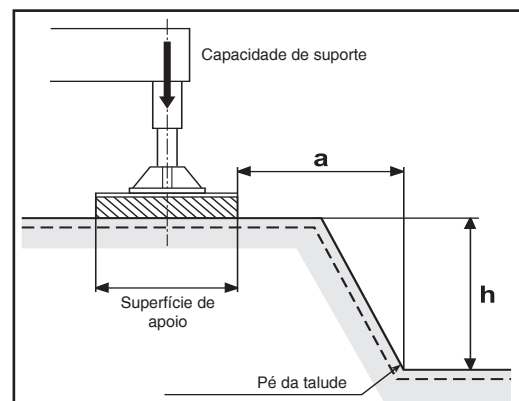
Tabela 1



Certificar-se de que o terreno no qual se apoiará a máquina (rodas ou estabilizadores) seja suficientemente sólido, para não prejudicar a estabilidade da máquina.

Caso o terreno não dê garantias de solidez, colocar algumas placas de apoio debaixo dos estabilizadores ou das rodas. Essas placas devem garantir uma pressão específica não superior a 1,2/1,5 kg/cm² (placas com dimensões de 800x800 mm são suficientes).

- Estudar o melhor percurso de aproximação da área de trabalho.
- Quando uma máquina está em ação, ninguém pode entrar no raio de ação da máquina.
- Durante o trabalho, manter em ordem a área de trabalho: não deixar que objetos de vários tipos soltos no ambiente impeçam ou tornem inseguros os deslocamentos do pessoal e da máquina.
- Na presença de canais, abaixar os estabilizadores a uma distância segura em relação à borda do canal.



A distância (a) do pé do talude deve ser adequada à altura (h) do talude.

Se a base de apoio for boa:

$$a : h = 1 : 1$$

(valores em cinza na tabela 1)

Em caso de dúvida:

$$a : h = 2 : 1$$

Descrição Da Máquina

unidade de direção que alimenta os cilindros de direção instalados no eixo anterior e posterior, desta maneira o ângulo do esterço é proporcional aos giros do volante.

O pedal do freio de serviço está conectado à bomba dos freios que é alimentada hidraulicamente e que, com base na pressão que é feita sobre o pedal, gera uma pressão hidráulica que ativa os pacotes de discos dos freios (a banho de óleo) que são instalados dentro dos eixos traseiro e dianteiro e agem nos semi-eixos que se encontram no interior do eixo.

O mesmo pacote de discos do freio instalado no eixo dianteiro é acionado por meio do sistema do freio de estacionamento através de um mecanismo interno que é ativado mecanicamente e desprendido hidraulicamente. Quando é desprendido o freio de estacionamento, mediante a apropriada empunhadura posicionada dentro da cabina de comando, mesmo no lado esquerdo do assento do operador, é exercitada uma pressão hidráulica sobre o mecanismo interno que desprende assim a força sobre os discos do freio. Quando é acionado o freio de estacionamento, esta pressão é retirada e o mecanismo interno empurra os discos do freio desenvolvendo assim a força de freiagem solicitada. Dois cilindros hidráulicos adicionais são instalados na parte traseira do empilhador e empurram o eixo traseiro quando sobre os mesmos é exercitada uma pressão hidráulica. A função destes cilindros é melhorar a estabilidade lateral da máquina bloqueando o eixo posterior quando o ângulo do braço é superior ao valor especificado ou quando a cabeça giratória não se encontra alinhada com o empilhador.

A cabina do operador é completa e é dotada de parabrisa e vidros para proteger o operador e permitir uma ótima visibilidade.

O operador senta-se em um banco acolchoado e ajustável e pode colocar a máquina em funcionamento utilizando os comandos adequados e os controlos que foram posicionados de modo apropriado no interior da cabina.

O painel é dotado de todos os controlos e indicadores necessários para utilizar a máquina corretamente e com segurança.

É fornecido um sistema de controlo automático da

estabilidade com um display posicionado dentro da cabina que mostra ao operador as condições de estabilidade da máquina e a carga útil sobre o acessório selecionado.

O sistema funciona utilizando sinais que chegam dos seguintes elementos: transdutores de pressão instalados sobre o pistão e na câmara dos cilindros de levantamento do braço e de nivelamento das forquilhas e transdutores de angulação e desengate do braço que são incluídos no mesmo dispositivo, instalado na parte dianteira esquerda da primeira seção do braço.

A máquina é dotada também de um conjunto completo de faróis que permite uma circulação segura em estradas públicas pouco iluminadas.

Para melhorar a estabilidade da máquina, a mesma é equipada com um contrapeso na parte traseira da cabeça giratória.

Comandos E Instrumentos

■ DESCRIÇÃO

34 _ Indicador temperatura de resfriamento motor
Sinaliza a temperatura do líquido de resfriamento do motor. Se a flecha estiver no vermelho e acender a luz de sinalização **34.1**, desligue a máquina e procure as causas do inconveniente.

35 _ Indicador temperatura óleo hidráulico
Sinaliza a temperatura do óleo hidráulico dentro do reservatório. Se a temperatura superar o limite permitido ou acender a luz de sinalização **35.1**, desligue a máquina.

36 _ Indicador de nível combustível
Sinaliza o nível de combustível no reservatório. Quando o nível do combustível entrar na reserva, acende-se a luz de sinalização **36.1**.

37 _ Contador de horas
Contador de horas para a sinalização do tempo de funcionamento da máquina. Use-o sistematicamente para realizar a manutenção programada.

38 _ Luz de sinalização carga da bateria insuficiente
O acendimento desta luz indica que a carga do alternador é insuficiente.

39 _ Luz de sinalização pressão óleo motor insuficiente
O acendimento desta luz indica a pressão insuficiente do óleo do motor.

40 _ Luz de sinalização obstrução filtro ar
Quando esta luz acender, providenciar a limpeza ou, se necessário, a substituição do cartucho filtrante.

41 _ Luz de sinalização freio de estacionamento ativado
O acendimento desta luz indica que a ativação do freio de estacionamento.

42 _ Luz de sinalização pressão óleo freios insuficiente
O acendimento desta luz indica que o circuito de frenagem não tem pressão suficiente para o funcionamento correto.

43 _ Luz de sinalização luzes altas
Este indicador sinaliza o acendimento das luzes altas.

44 _ Luz de sinalização indicadores de direção
Este indicador sinaliza o acendimento dos indicadores de direção.

45 _ Luz de sinalização luces de posição
Este indicador sinaliza o acendimento das luces de posição.

46 _ Luz de sinalização de preaquecimento das velas
O acendimento desta luz amarela indica o preaquecimento das velas do motor.

47 _ Luz de sinalização de nível baixo do óleo hidráulico
O acendimento desta luz indica que o nível do óleo hidráulico não é suficiente para um funcionamento correto. Complete o nível do óleo e descubra a causa do vazamento.

48 _ Luz de sinalização obstrução filtro óleo hidráulico
Quando esta luz acende-se, substituir sem dúvidas o cartucho filtro óleo no retorno do reservatório.

49 _ Luz de sinalização de alarme geral
O acendimento desta luz vermelha indica uma anomalia na máquina. Entre em contato com o Serviço de Assistência Técnica TEREXLIFT.

50 _ Luz de sinalização – nivelamento máquina (SOMENTE com NAVETA)
Indicador luminoso que sinaliza o nivelamento da máquina nos estabilizadores numa amplitude de +/- 2°(o display do LMI mostra a mensagem “ESTABILIZADORES FRONTAIS OU LATERAIS”).

Comandos E Instrumentos

■ Movimentação dos estabilizadores (ref. 19)



Antes de abaixar os estabilizadores, certificar-se de que no raio operacional não se encontrem pessoas.

Para a movimentação dos estabilizadores:

Estabilizador dianteiro esquerdo

- Pressione e mantenha pressionado o botão **A** para ativar os movimentos:
selecionar **X** para abaixar o estabilizador
selecionar **Y** para elevá-lo

Estabilizador dianteiro direito

- Pressione e mantenha pressionado o botão **B** para ativar os movimentos:
selecionar **X** para abaixar o estabilizador
selecionar **Y** para elevá-lo



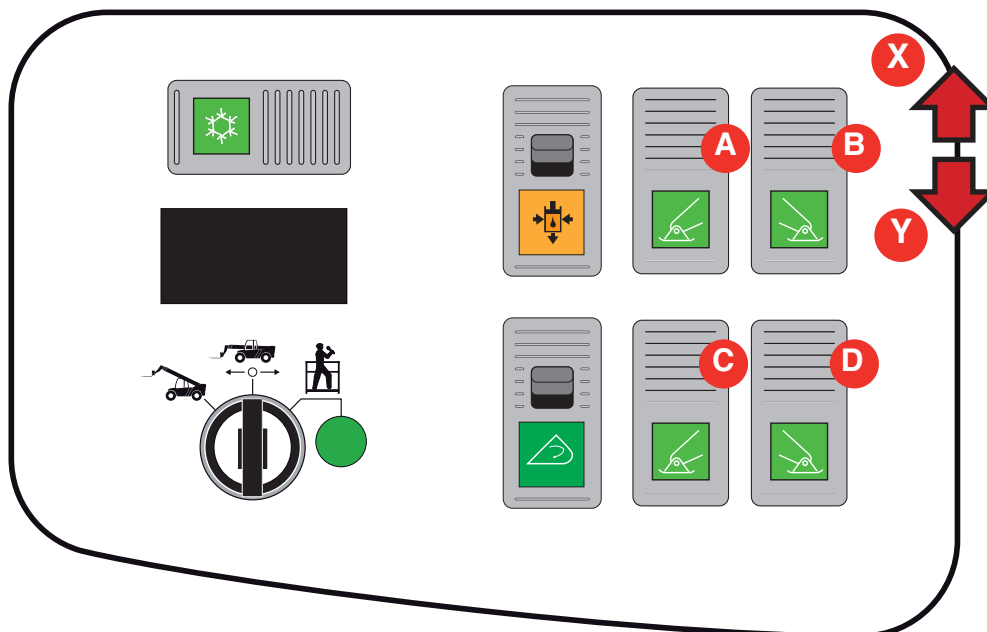
Com o braço erguido num ângulo superior a 20° não é possível movimentar os estabilizadores.

Estabilizador traseiro esquerdo

- Pressione e mantenha pressionado o botão **C** para ativar os movimentos:
selecionar **X** para abaixar o estabilizador
selecionar **Y** para elevá-lo

Estabilizador traseiro direito

- Pressione e mantenha pressionado o botão **D** para ativar os movimentos:
selecionar **X** para abaixar o estabilizador
selecionar **Y** para elevá-lo



Funcionamento E Uso

■ REGULAGEM DO ASSENTO DE GUIA

Uma acurada regulagem do assento permite ao operador guiar de forma segura e confortável. O assento da carregadeira é equipado com dispositivos que permitem regular o molejo, a altura, a distância dos comandos, a inclinação do encosto e a altura dos apoios de braços.

• Regulagem da distância do assento aos comandos

Para colocar o assento para frente ou para trás, mova a alavanca **A** e faça força no assento na direção desejada. Depois de deslocá-lo, solte a alavanca, assegurando-se de que o assento esteja bloqueado na posição previamente escolhida.

• Regulagem da altura e do molejo

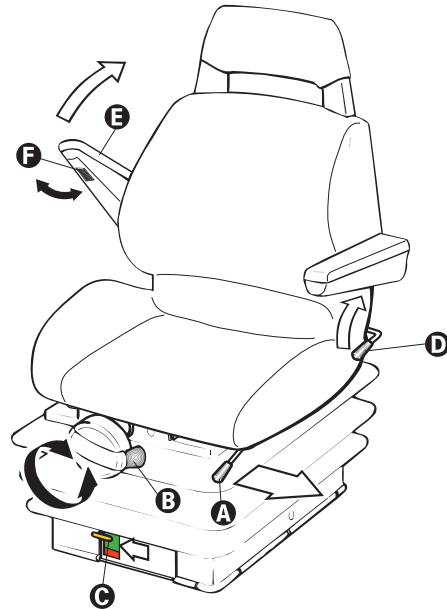
Solte a alavanca do botão **B** e rode-a em sentido horário ou anti-horário até chegar ao molejo desejado. Para uma regulagem correta, assegure-se de que o indicador amarelo **C** encontra-se no campo verde com o operador sentado no assento de guia.

• Regulagem da inclinação do encosto

Mova a alavanca **D** e pressione ou desencoste as costas do encosto até obter a inclinação desejada e, então, solte a alavanca.

• Regulagem da altura dos apoios de braços

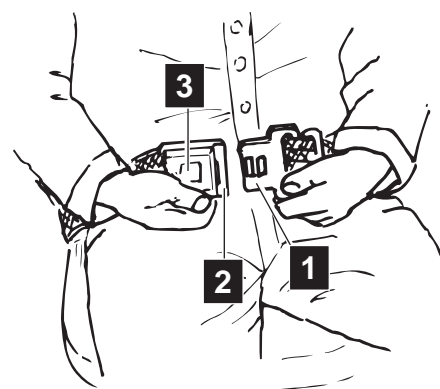
Erga o apoio **E** e mova a roda **F** para modificar a posição do apoio de braço.



■ APERTO DOS CINTOS DE SEGURANÇA

Sentar corretamente no lugar de condução, então:

- Os cintos possuem enrolador. Para colocá-los puxar a lingüeta **1** e a inserir na presilha **2** até que se encaixe.
- Para desencaixar os cintos, apertar o botão **3** e retirar a presilha da fivela.
- Verificar que os cintos estejam apoiados no quadril e não sobre o estômago.
- comprimento do cinto pode ser ajustado na sua extremidade. Certificar-se de que a presilha seja mantida na posição central.



- *O assento é para somente uma pessoa.*
- *Não ajuste o assento com a máquina em movimento.*

Funcionamento E Uso

Fase de descarregamento

- Aproximar-se da região de descarregamento com as rodas alinhadas e parar suavemente a máquina, deixando espaço suficiente para a manobra do braço.
- Ativar o freio de mão e colocar a transmissão em ponto morto.
- Posicionar a carga alguns centímetros da posição desejada e aplanar as forquilhas.
- Abaixar a carga até descarregar o peso das forquilhas.
- Retirar as forquilhas com cuidado atuando no recolhimento do braço e, se necessário, modificar a altura do braço enquanto as forquilhas saem debaixo da carga.
- Depois de ter liberado completamente as forquilhas da carga, recolocá-las na posição de transferência.
- Soltar o freio de mão e preparar-se para um novo ciclo de trabalho.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Manutenção

Observe e respeite:

- * Somente a manutenção de rotina especificada neste manual pode ser executada pelo operador.
- * As inspeções programadas de manutenção devem ser executadas por técnicos de manutenção qualificados, de acordo com as especificações técnicas do fabricante.



Legenda dos símbolos de manutenção:

Os símbolos a seguir foram utilizados neste manual para ajudar a indicar o objetivo das instruções. Um ou mais símbolos no início de um procedimento de manutenção indicam as seguintes situações:



Indica que são necessárias ferramentas para executar o procedimento.



Indica que são necessárias novas peças para realizar o procedimento.



Indica que é necessário fazer o procedimento com o motor frio.



INTERVALO DE INTERVENÇÃO

Rodagem _____

Ordinário _____

Indica o intervalo das intervenções de manutenção expresso em horas de trabalho.

PREMISSA

A manutenção acurada e periódica garante ao operador uma máquina sempre confiável e segura.

Por tal motivo, após haver operado em condições especiais (terrenos enlameados, empoeirados, trabalhos difíceis, etc.) é oportuno lavar, engraxar e executar uma correta manutenção da máquina.

Certificar-se sempre de que todas as partes estejam em boas condições, que não existam perdas de óleo, que as proteções e dispositivos de segurança sejam eficientes; caso contrário buscar as causas e remediá-las.

A não observação das normas de manutenção programada indicadas neste manual anula automaticamente a garantia da TEREXLIFT.

ATENÇÃO

Para as normas de manutenção do motor referir-se cuidadosamente ao manual específico de Uso e Manutenção fornecido juntamente com a máquina.



ATENÇÃO

Remover o acessório aplicado à máquina antes de realizar trabalhos de manutenção.

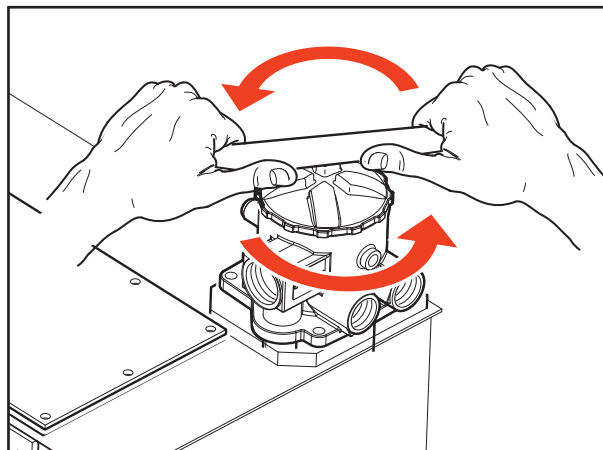
Manutenção

■ SUBSTITUIÇÃO CARTUCHO FILTRO ÓLEO



Para a substituição do cartucho filtro óleo hidráulico proceder como segue:

- 1 Pare a máquina em terreno plano e certifique-se de que o freio de estacionamento esteja acionado.
- 2 Coloque um recipiente adequado debaixo do filtro para recolher o vazamento do óleo.
- 3 Desrosque a tampa do filtro para ter acesso ao cartucho **A**.
- 4 Retire e substitua o cartucho tendo o cuidado em limpar e lubrificar a sede e a guarnição.
- 5 Monte e feche a tampa do filtro.



ATENÇÃO

O cartucho do filtro do óleo hidráulico deve ser trocado sempre que se acender a luz de sinalização 6.7 (vide par. Comandos e Instrumentos).

ATENÇÃO

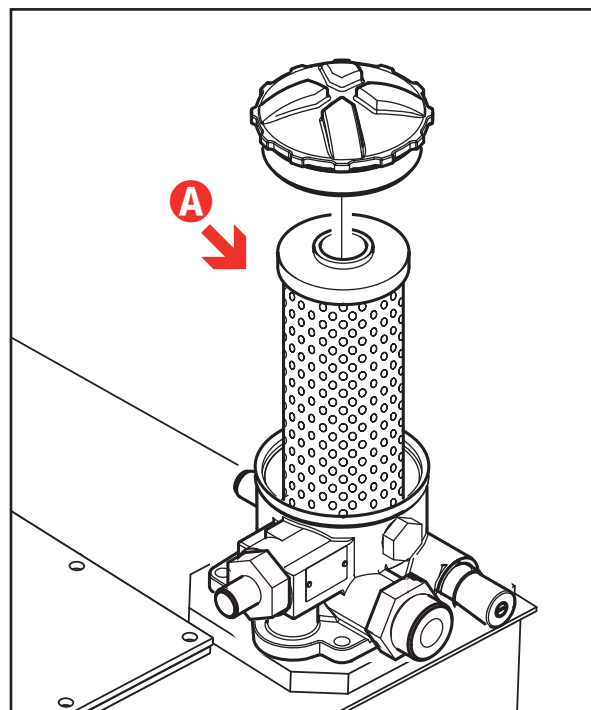
Os cartuchos do filtro do óleo hidráulico não são de modo nenhum recuperáveis com limpeza ou lavagem.

Devem, portanto, ser substituídos por cartuchos novos do tipo recomendado pelo fabricante.



RESPEITO DO AMBIENTE

A manipulação e a reciclagem de óleos usados podem ser disciplinadas por normas ou regulamentos nacionais e regionais. Servir-se de estabelecimentos de reciclagem autorizados.



INTERVALO DE INTERVENÇÃO

Rodagem _____ Nenhum

Ordinário _____ A cada **500** horas

Manutenção

■ VERIFICAÇÃO DOS DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

■ Verificação do SISTEMA LIMITADOR DE CARGA

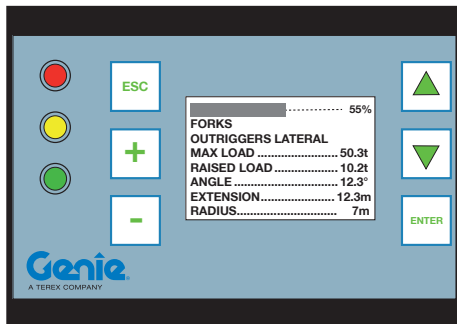
(a cada uso)

O sistema limitador de carga providencia automaticamente um controle de funcionamento na partida da máquina. Se houver problemas, se acenderá o LED vermelho, um alarme sonoro sinalizará o erro e a máquina em alarme não poderá funcionar.

Per eseguire un controllo manuale procedere come segue:

- Carregue um peso conhecido de 1000 kg
- Erga o braço a aproximadamente 30 cm do chão
- Estenda o braço telescópico, assegurando-se de que o sistema entre em alarme na distância prevista pelos diagramas de carga relativos ao conjunto máquina-equipamento terminal aplicado.

Se o sistema não entrar em alarme, contate o Serviço de Assistência Técnica TEREXLIFT.

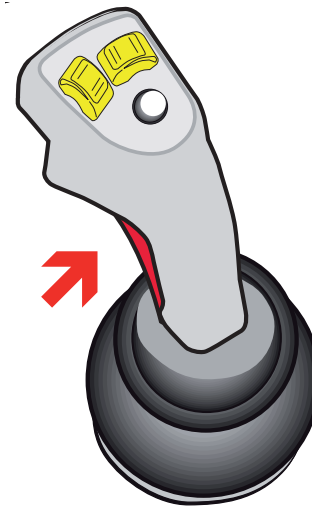


Faça a verificação nas duas posições: com torre longitudinal e com torre rodada em 90°.

■ INTERRUPTOR DE ATIVAÇÃO DAS FUNÇÕES NO JOYSTICK

O joystick possui um interruptor de ativação das funções.

O botão vermelho deve ser pressionado e mantido nessa posição por todo o tempo de execução de uma função com a alavanca de comando. Se for solto, o movimento em curso é bloqueado.



■ Verificação do INTERRUPTOR DE ATIVAÇÃO DAS FUNÇÕES DO JOYSTICK (a cada uso)

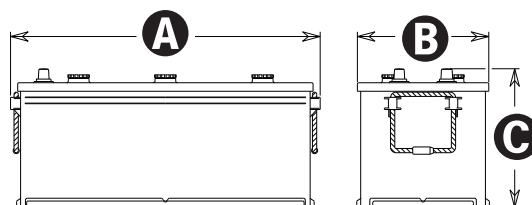
Para verificar a eficácia do interruptor de ativação das funções no joystick é suficiente tentar acionar o joystick sem pressionar o botão.

O comando não deve ser possível; se for, entre em contato com o Serviço de Assistência Técnica TEREXLIFT.

Manutenção

■ BATERIA

CARACTERÍSTICAS	
Tensão	12 V
Amperagem	185 Ah
Comprimento A	510 mm
Largura B	218 mm
Altura C	228 mm
Peso	46 kg



- Verificar o nível do eletrólito da bateria a cada 250 horas de trabalho; se necessário, completar o nível com água destilada.
- Estar atento para que o nível esteja acima dos elementos de 5/6 mm e que todas os compartimentos estejam no nível.
- Certificar-se de que as presilhas de fixação dos cabos estejam bem fixados aos pólos das baterias. Para fechar as presilhas usar sempre uma chave fixa, nunca o alicate.
- Proteger os pólos com vaselina pura.
- Quando se prevê a não utilização da máquina por períodos longos, é aconselhável desmontar as baterias e guardá-las em local seco.
- **Para desconectar as baterias retirar primeiro o pólo negativo (-) terra.**
- **Para conectá-las colocar antes o pólo positivo (+).**
- **Efetuar o recarregamento das baterias longe da máquina, em área bem ventilada.**
- **É proibido aproximar-se com objetos que produzam faíscas, chamas livres ou com cigarros acesos.**
- **Evitar apoiar objetos metálicos na bateria. Isto pode provocar curto-circuitos perigosíssimos, principalmente durante o recarregamento.**

! PERIGO

- **O eletrólito da bateria contém ácido sulfúrico, que pode provocar queimaduras em contato com a pele e com os olhos. Usar óculos e luvas de proteção e movimentar as baterias com cuidado para evitar perdas de eletrólito. Manter todos os objetos metálicos (relógios, anéis, correntes) longe dos pólos das baterias, porque poderiam causar um curto circuito com conseqüentes queimaduras.**
- **Como o eletrólito é altamente corrosivo, é preciso evitar que fique em contato com a estrutura do elevador ou com os componentes elétricos ou eletrônicos. Se isto ocorrer, é necessário contatar um ponto de assistência autorizado.**

! PERIGO

Perigo de explosão e de curto-circuitos. Durante o recarregamento da bateria forma-se uma mistura explosiva de gás hidrogênio.

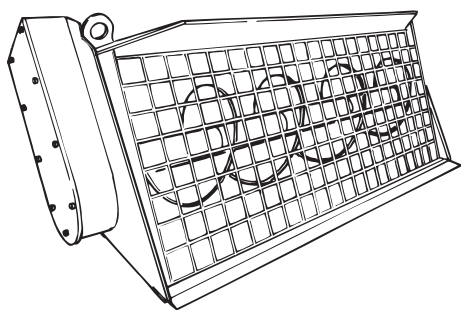
! ATENÇÃO

Não adicionar ácido sulfúrico, somente água destilada.

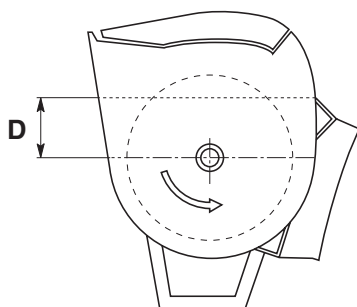
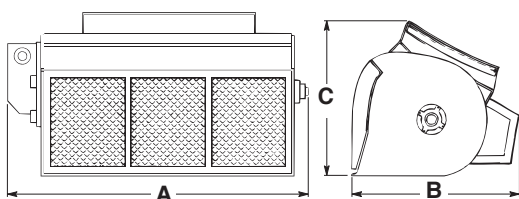
Acessórios Opcionais

■ CAÇAMBA BETONEIRA 500 LITROS

(codice 59.0401.2001)



DADOS TÉCNICOS	
Largura (A)	1850 mm
Comprimento (B)	1080 mm
Altura (C)	1120 mm
Peso vazia	780 kg
Peso com carga plena	2000 kg
Capacidade de rendimento	500 litros
Capacidade total	785 litros
Nível do rendimento a partir do centro do eixo (D)	140 mm



Campo de utilização

Equipamento com engate rápido para a mistura e a distribuição de conglomerado de cimento.

Segurança

Seguir absolutamente as normas gerais de segurança apresentadas na seção “Segurança”.

Funcionamento

Para recolher e depositar a carga, utilizar a alavanca de rotação da plataforma porta-equipamentos.

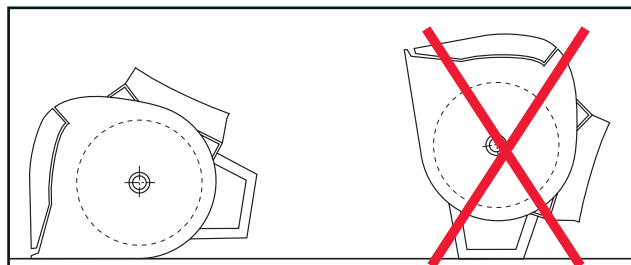
Manutenção

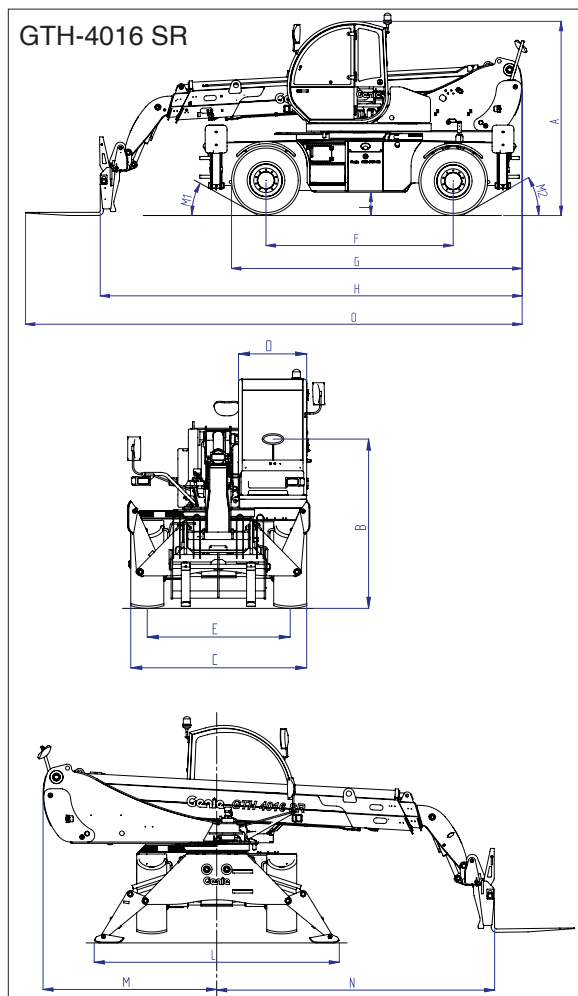
Verificar visualmente se não foi danificada antes de utilizá-la. Lavá-la cuidadosamente com água no final de cada dia de trabalho ou então antes de um período de pausa na utilização, no qual seja possível a solidificação do conglomerado ou dos resíduos. Certificar-se de que não existam perdas de óleo hidráulico dos condutos ou das juntas rápidas. Proteger cuidadosamente as juntas rápidas após a desconexão, para evitar que impurezas possam entrar no circuito.



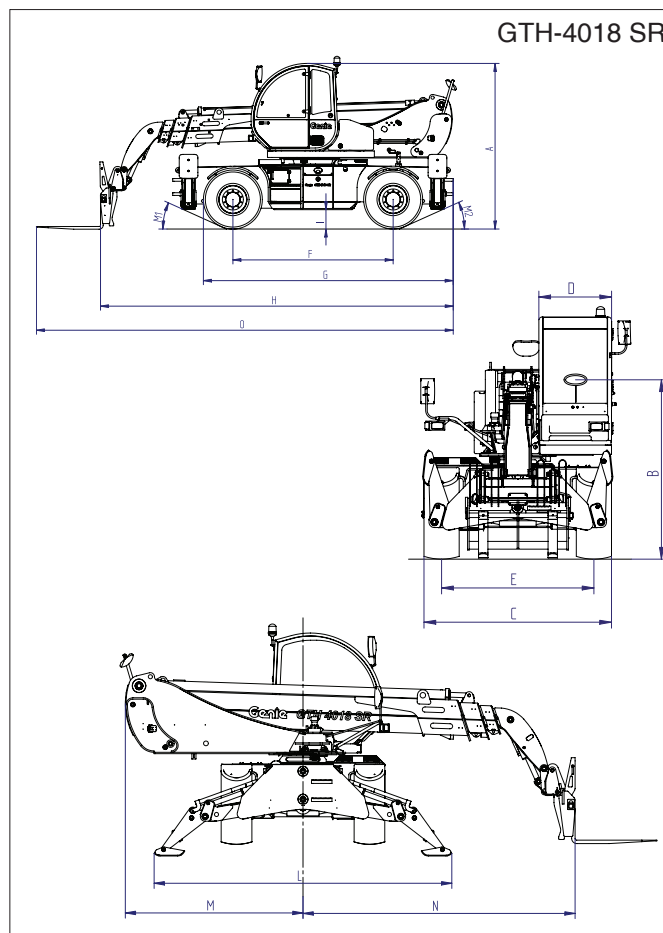
Antes de realizar qualquer manutenção na caçamba, deve-se apoiá-la no chão, parar a máquina, retirar a chave de partida e fechar com a chave a cabina de guia, para impedir que alguém possa ter acesso ao quadro de comando.

POSIÇÃO DE REPOUSO





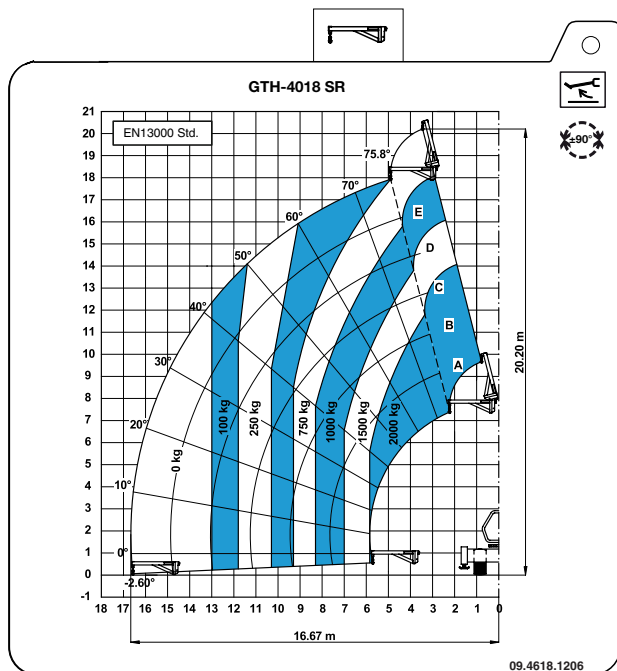
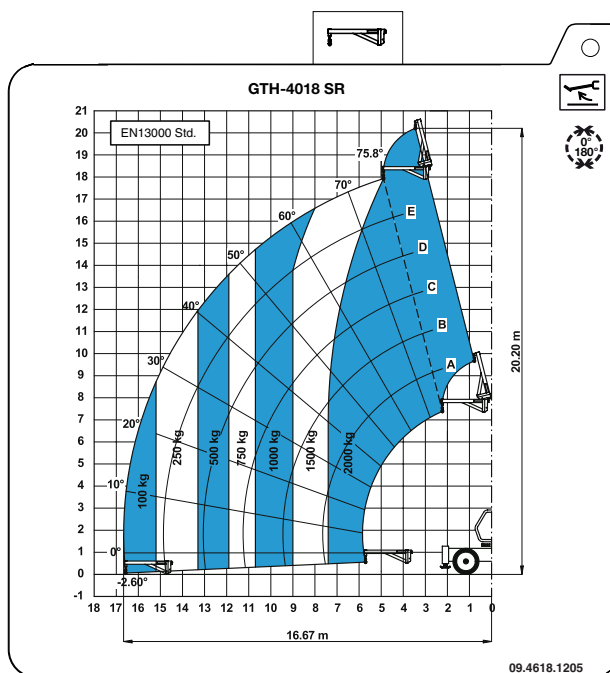
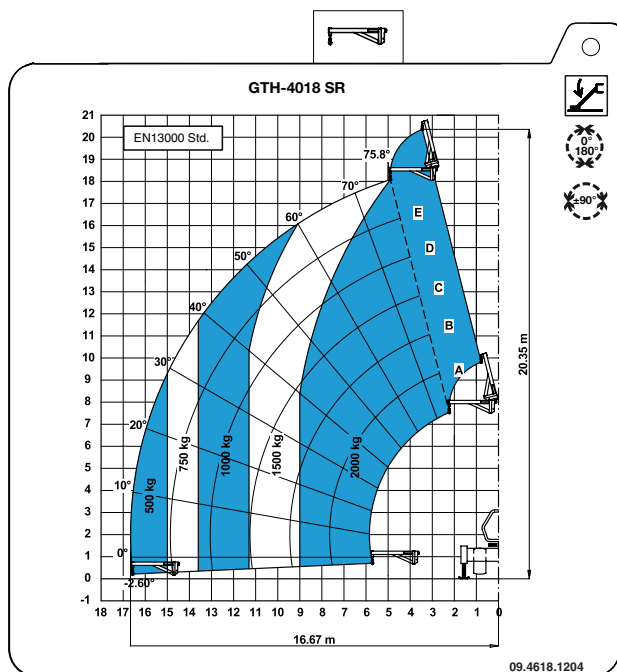
Dados Técnicos



	GTH-4016 SR	GTH 4018 SR
■ DIMENSÕES PRINCIPAIS		
A Altura tudo fora.....mm	2990	2990
B Altura no volante.....mm	2220	2220
C Largura tudo fora.....mm	2400	2400
D Largura interior cabina.....mm	930	930
E Faixa de rodagem.....mm	1950	1950
F Passo.....mm	3000	3000
G Comprimento nos pneus dianteiros.....mm	4660	4675
H Comprimento na chapa de engate.....mm	6760	6600
I Altura livre do chão, centro.....mm	345	345
L Comprimento com estabilizadores abaixados.....mm	3600	4400
M Saliência traseira lateral.....mm	2595	2610
N Saliência dianteira.....mm	4170	3990
O Comprimento tudo fora.....mm	7960	7800
• Raio de estorço interno.....mm		
• Raio de estorço externo.....mm		

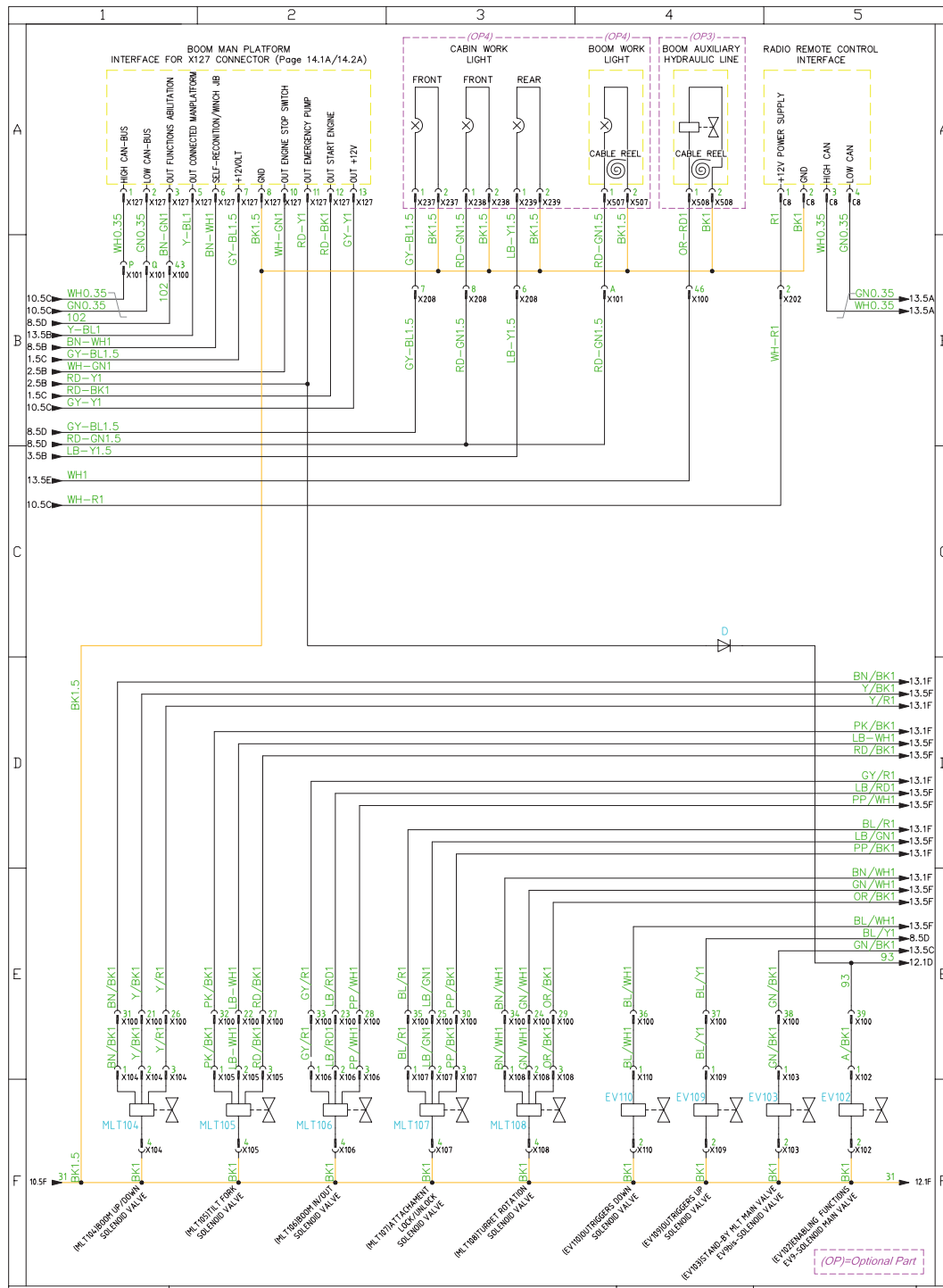
Tabelas De Carga

■ TABELA DE CARGA COM FALCÃO DE 2000 KG - GTH-4018 SR



Diagramas E Esquemas

■ ESQUEMA ELÉCTRICO 11/14



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL